

JVC

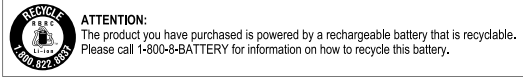
HA-NP1T



WIRELESS HEADPHONES / KABELLOSER KOPFHÖRER / ÉCOUTEURS SANS FIL / AURICULARES INALÁMBRICOS / CUFFIE SENZA FILI / DRAADLOZE HOOFDTELEFOON / AUSCULTADORES SEM FIOS / TRÁDLÓSA HÖRLURAR / SLUCHAWKI BEZPRZEWODOWE / BEZDRÁTOVÁ SLUCHÁTKA / BEZDRŌTOVE SLUCHADLA / VEZETÉK NÉLKÜLÍ FEJHALLGATÓK / TRÄDLÖSE HOVODELEFONER / АЗУРМАТА АΚΟΥΣΤΙΚΑ / JUHTMETÄ KÖRVAKLAPID / LANGATTOMAT KUULOKKEET / БЕЗЖИЧНИ СПЛУШАЛКИ / BELAİDES AÜSİNES / BEZVADU AÜSTINAS / HEADPHONES LA FIŁI / ČASTI WIRELESS / BREZİCNE SLUSALKE / BEZİCNE SLUŠALICE / 无线蓝牙降噪耳机 / 유선리스노이즈

© 2024 JVCENWOOD Corporation

01-BSA-4670-00



STARTUP GUIDE
ANLEITUNG
GUIDE DE DÉMARRAGE
GUIA DE INICIO
GUIDA DI AVVIO
GEBRUIKSHANDLEIDING
GUIA DE INICIALIZAÇÃO
STARTGUIDE
STARTUP GUIDE

For Customer Use:
Enter the Model No. and Serial No. (on the charging case) below.
Retain this information for future reference.
Model No.
Serial No.

Manufacturer
JVCENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, JAPAN

IC:xxxxxx-xxxxxx
FCC ID:xxxxx-xxxxxx

ÄTRÍ VADLÍNJA
GWIDA MALAJR
GHID RAPID
HITRO VODNIK
BRZI VODIČ
使用指南
คู่มือการใช้งาน

БЪРЗО РЪКОВОДСТВО
TRUMPAS VADOVAS

简体中文

有关安全和使用上的注意事项, 请参阅 Web 手册。

制造商：JVC建伍株式会社	原产国：中国
主要规格	
频响范围	20 Hz ~ 20,000 Hz
电源	内置锂离子可充电电池
电池持续时间 (根据使用条件的不同而异)	约 x.x 小时(耳机)/ 约 xx 小时(耳机 + 充电盒)
充电时间	约 x.x 小时(耳机)/ 约 x.x 小时(充电盒)
使用温度范围	5℃ ~ 40℃
充电温度范围	5℃ ~ 35℃
防滴性能	IPX4(耳机)
重量	约 x.x g(单个耳机)/ 约 xx.x g(充电盒) (包含内置锂离子可充电电池)
对应蓝牙协议	A2DP/AVRCP/HFP
附件	充电盒·充电用 USB 线

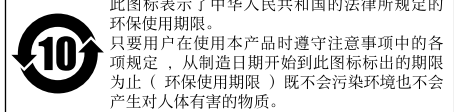
• 因本产品的改进，规格及外观如有更改，恕不另行通知，请予以谅解。

有毒或有害物质、元素

零件名称	有毒或有害物质、元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
耳机单元	○	○	○	○	○	○
线缆	○	○	○	○	○	○
其他附属品	×	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T26572-2011 标准规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在該部件的某均质材料中的含量超出 GB/T26572-2011 标准规定的限量要求。

型号核准代码是印在铭牌上的



此图标表示了中华人民共和国的法律所规定的环保使用期限。
只要用户在使用本产品时遵守注意事项中的各项规定，从制造日期开始到此图标标出的期限为止（环保使用期限）既不会污染环境也不会产生对人体有害的物质。

For Europe and United Kingdom

For Europe

Dear Customer,

This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding Radio and RoHS. European representative of JVCENWOOD Corporation is:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,

Dieses Gerät stimmt mit den gültigen europäischen Richtlinien und Normen bezüglich der Funkanlagen- und RoHS-Richtlinie überein. Die europäische Vertretung für die JVCENWOOD Corporation ist:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DEUTSCHLAND

Cher(e) client(e),

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes RED et RoHS en vigueur. Représentant européen de la société JVCENWOOD Corporation :

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALLEMAGNE

Estimado cliente,

Este aparato cumple con las directivas y normas europeas referentes a Radio y RoHS. El representante europeo de JVCENWOOD Corporation es:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANIA

Gentile Cliente,

Questo apparecchio è conforme alle direttive e alle norme europee relative alle apparecchiature radio e RoHS. Il rappresentante europeo di JVCENWOOD Corporation è:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Geachte klant,

Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake Radio en RoHS. De Europese vertegenwoordiger van JVCENWOOD Corporation is:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, DUITSLAND

Caro Cliente,

Este aparelho encontra-se em conformidade com as diretivas e padrões Europeus válidos referentes à compatibilidade magnética e segurança elétrica. O representante europeu da JVCENWOOD Corporation é:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ALEMANHA

Bästa kund,

Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande radioutrustning och begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS). Europearepresentant för JVCENWOOD Corporation är:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Szanowny Kliencie,

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie urządzeń radiowych i dyrektywy RoHS. Europejskim przedstawicielem JVCENWOOD Corporation jest:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NIEMCY

Vážení zákazníci,

Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnici a normami ohledně omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a radiových přístrojích. Evropský zástupce společnosti JVCENWOOD Corporation je:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

Vážení zákazníci,

Tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnici a normami, které se týkají rádii a RoHS. Zástupce společnosti JVCENWOOD Corporation pro Evropu je:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMECKO

Kedves Vásárló,

Ez a termék megfelel az európai Rádión és RoHS irányelveinek és szabványainak. A JVCENWOOD Corporation európai képviselője:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NĚMETORSZÁG

Kære kunde,

Dette apparat er i overensstemmelse med gældende europæiske direktiver og standarder vedrørende radio og begrænsning af brug af farlige stoffer (RoHS). Europeisk repræsentant for JVCENWOOD Corporation er:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, TYSKLAND

Αγαπητέ Πελάτη,

Αυτό ο εξοπλισμός συμμορφώνεται με τις ισχύουσες ευρωπαϊκές οδηγίες και τα πρότυπα σχετικά με τα ραδιοκύματα και τον περιορισμό της χρήσης συγκεκριμένων επικίνδυνων ουσιών στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (RoHS). Αντιπροσωπός της JVCENWOOD Corporation για την Ευρώπη:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Lugupeetud Klient!

See seade vastab kehtivatele Euroopa direktiividele ja standarditele raadio ja RoHS-i kohta. JVCENWOOD Corporation esindaja Euroopas on:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSAMA

Hyvä asiakas,

Tämä laite on yhdenmukainen voimassa olevien eurooppalaisten RoHS- ja radiolaitelähtöaktien ja -standardien kanssa. JVCENWOOD Corporationin Euroopan edustaja on:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, SAKSA

Уважаеми клиенти,

Този уред отговаря на действащите европейски директиви и стандарти по отношение на радио съоръженията и ограничаване на опасните вещества. Европейският представителство на корпорацията JVCENWOOD e:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, ГЕРМАНИЯ

Gerb. vartotojai,

Sis aparatas atitinka galiojančias Europos direktyvas ir standartus, susijusius su radijo (ranga ir RoHS, „JVCENWOOD Corporation“) atstovas Europoje yra:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, VOKIETIJA

Godājamais klient!

Ši ierīce atbilst Eiropā spēkā esošajām direktīvām un standartiem attiecībā uz radioiērīcām un bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās ierīcās. JVCENWOOD Corporation pārstāvis Eiropā:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANY (VĀCIJA)

Ghaziz Konsumatur,

Dan aparatul huwa f'konformità mad-direttivi u ma' standards Ewropej validi dwar ir-Radiju u r-RoHS. Ir-Represantant Ewropej ta' JVCENWOOD Corporation huwa:

JVCENWOOD Deutschlnd GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, IL-GERMANJA

Stimate client,

Acest aparat respectă prevederile Directivelor și Standardelor Europene în vigoare referitoare la Radio și privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice (RoHS). Reprezentantul European al Corporației JVCENWOOD este:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, GERMANIA

Dragi kupec,

Ta naprava je izdelana v skladu z veljavnimi evropskimi direktivami in standardi, ki se nanašajo na radio in RoHS. Evropski predstavnik korporacije JVCENWOOD je:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMČIJA

Поштовани кориснице,

Ovaj je uređaj u skladu s važećim direktivama i standardima Europske unije koji se odnose na usklađivanje zakonodavstva država članica o stavljanju na raspolaganje radijske opreme na tržištu i na ograničenje uporabe određeni opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi. Europski zastupnik za korporaciju JVCENWOOD je:

JVCENWOOD Deutschland GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, NEMACKA

For United Kingdom

Dear Customer,

This apparatus is in conformance with the valid United Kingdom Regulations and standards regarding Radio and RoHS. United Kingdom representative of JVCENWOOD Corporation is:

JVCENWOOD U.K. Limited, First Floor, Glenageary, the Belfry, Colonial Way, Watford, Hertfordshire WD24 4WH, UNITED KINGDOM

Declaration of conformities (For Europe)

Herby, JVCENWOOD declares that the radio equipment [HA-NP1T] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Hiertl erklärt JVCENWOOD, dass das Funkgerät [HA-NP1T] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Par la présente, JVCENWOOD déclare que l'équipement radio [HA-NP1T] est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Por la presente, JVCENWOOD declara que el equipo de radio [HA-NP1T] cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Con la presente, JVCENWOOD dichiara che l'apparecchio radio [HA-NP1T] è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Hiertl verklaart JVCENWOOD dat de radioapparatuur [HA-NP1T] in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Deste modo, a JVCENWOOD declara que o equipamento de rádio [HA-NP1T] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Hámed försäkrar JVCENWOOD att radioutrustningen [HA-NP1T] är i enlighet med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Niniejszym, JVCENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy [HA-NP1T] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Společnost JVCENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení [HA-NP1T] splňuje podmínky směrnice 2014/53/UE. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Spoločnosť JVCENWOOD týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie [HA-NP1T] vyhovuje smernici 2014/53/EU. Celý text EU vyhlásenia o zhode nájdete na nasledovnej internetovej adrese: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

JVCENWOOD ezennel kijelenti, hogy a [HA-NP1T] rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Herved erklærer JVCENWOOD, at radioustyret [HA-NP1T] er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/UE. Den fulde tekst af EU-erklæring om overensstemmelse findes på følgende internetadresse: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Me to παρόν, η JVCENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [HA-NP1T] συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Käesolevaga JVCENWOOD kinnitab, et [HA-NP1T] raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni tekstivõetke on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Me to παρόν, η JVCENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [HA-NP1T] συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Käesolevaga JVCENWOOD kinnitab, et [HA-NP1T] raadiovarustus on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni tekstivõetke on kätesaadav järgmisel internetiaadressil: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. This product contains rechargeable battery. Contact JVCENWOOD authorised dealer for disposal.

Das Symbol (durchgestrichene Mülleimer) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Dieses Produkt enthält eine Akkubatterie. Wenden Sie sich an einen JVCENWOOD-Fachhändler bezüglich der Entsorgung.

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères. Ce produit contient une pile rechargeable. Contactez votre revendeur JVCENWOOD autorisé pour le mettre au rebut.

Los productos y las baterías con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán ser desechados como residuos domésticos. Este producto contiene una batería recargable. Para su eliminación, consulte con el distribuidor autorizado de JVCENWOOD.

I prodotti e le batterie recanti questa icona (bidone cartellato della spazzatura con il simbolo della croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani. In queste città è installata una batteria ricaricabile. Per informazioni sulla sua eliminazione si raccomanda di rivolgersi al rivenditore autorizzato JVCENWOOD.

Produkten en batterijen met het (afvalcontainer met x-ken) symbool mogen niet als afval worden afgevoerd. Dit product bevat een oplaadbare batterij. Raadpleeg een erkende JVCENWOOD-handelaar voor het weggeven.

O produktos e baterias com o símbolo (caixote de lixo com um X) não podem ser deixados fora junto com o lixo doméstico. Este produto contém uma bateria recarregável. Contate o revendedor JVCENWOOD autorizado para a sua eliminação.

Produktet och batterier med denna symbol (en överkryssad soptunna på hjul) får inte kastas med vanliga hushållssoror. Denna produkt innehåller ett laddningsbart batteri. Kontakta en auktoriserad JVCENWOOD-handlare angående kassering.

Produkt (baterie opazneno symbolom (prekrižnuta pojemnik na kolkah)) ne mogu bić wyrzucane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVCENWOOD.

Společnost JVCENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení [HA-NP1T] splňuje podmínky směrnice 2014/53/UE. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Υπόκειτο η μπαταρία σε τίμιο σύστημα (πρόσβλητο ποπώληση) netze vyhazovat s domovním odpadem. Tento výrobek obsahuje dobijeci baterii. Informace o likvidaci vám poda autorizovaný prodejce JVCENWOOD.

Produkt y a baterie označene symbolom (překřížnutá odpadová nádoba) za nesmí likvidovat spolu s komunálním odpadem. Tento produkt obsahuje nabíjecího baterii. V případě likvidace kontaktujte autorizovaného prodejce JVCENWOOD.

Azokat a termékeket, amelyeken az (áthúzott görgös személtároló) jelzés látható, nem lehet háztartási szeméttel eldobni. A termék újratölthető akkumulátorral rendelkezik. Általánistársas eseten vegye fel a kapcsolatot a JVCENWOOD szakszolgálatával.

Produktet och batterier med symbolen (överstregat skraldespand på hjul) kan ikke bortkastes som husholdningsaffald. Dette produkt indeholder et genopladeligt batteri. Den henvendelse til et autoriseret JVCENWOOD-forhandler angående bortskaffelse.

Продукт (baterie opazneno symbolom (prekrižnuta pojemnik na kolkah)) ne mogu bić wyrzucane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVCENWOOD.

Společnost JVCENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení [HA-NP1T] splňuje podmínky směrnice 2014/53/UE. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Υπόκειτο η μπαταρία σε τίμιο σύστημα (πρόσβλητο ποπώληση) netze vyhazovat s domovním odpadem. Tento výrobek obsahuje dobijeci baterii. Informace o likvidaci vám poda autorizovaný prodejce JVCENWOOD.

Prin prezenta, JVCENWOOD declară că echipamentul radio [HA-NP1T] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

S tem JVCENWOOD izjavlja, da je radijska oprema [HA-NP1T] v skladu z Direktivo 2014/53/UE. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

JVCENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema [HA-NP1T] u skladu s Direktivom 2014/53/UE. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o usklađenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Izdelek in baterije s simbolom (prečrtan smetnjak na kolesih) ni dovoljeno odstraniti kot gospodinjstve odpadke. Ta izdelek vsebuje akumulatorsko baterijo. Za odstranitev se obrnite na pooblaščenega zastopnika podjetja JVCENWOOD.

Proizvod i baterije sa simbolom (precrtna kanta za otpad) ne smiju se odlagati u kućanski otpad. Ovaj proizvod sadrži punjivu bateriju. Za informacije o odlaganju obratite se ovlaštenom prodavaču JVCENWOOD-ovih proizvoda.

Herby, JVCENWOOD declares that the radio equipment [HA-NP1T] is in compliance with the relevant statutory requirements. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

Herby, JVCENWOOD deklaruje, że urządzenie radiowe [HA-NP1T] jest zgodne z wymogami przepisów. Pełny tekst deklaracji zgodności z wymogami jest dostępny pod następującym adresem: (https://www.jvc.net/eu/ukdoc/).

WARNING

• Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
• Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside.
• Failure to do so could result in an accident.
• This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
• This product contains rechargeable battery, which is not replaceable.
• Danger of explosion if user replaced battery. Do not replace battery user own self.

• Hören Sie nicht lange Zeit mit sehr hoher Lautstärke. Nicht beim Fahren von Motorfahrzeugen oder Fahrrädern verwenden.
• Achten Sie bei Nutzung der Kopfhörer im Freien besonders auf den Straßenverkehr. Missachtung kann zu Unfällen führen.
• Dieses Produkt mit einer eingebaute Batterie darf nicht sehr starken Hitzequellen wie Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden.
• Dieses Produkt enthält einen Akku, der nicht austauschbar ist. Explosionsgefahr, wenn der Benutzer den Akku austauscht. Ersetzen Sie den Akku nicht selbst.

• N'écoutez pas le son à un volume élevé pendant longtemps. N'utilisez pas le casque pendant que vous conduisez ou faites du vélo.
• Faites particulièrement attention à ce qui se passe autour de vous quand vous utilisez le casque à l'extérieur. Sinon, cela pourrait entraîner un accident.
• Ce produit contient une batterie excessive ne doit pas être exposé à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou quelque chose de similaire.
• Ce produit contient une batterie rechargeable, qui n'est pas remplaçable. Danger d'explosion si la batterie est remplacée par l'utilisateur. L'utilisateur ne doit pas remplacer la batterie lui-même.

• No escuche con el volumen alto durante períodos prolongados. No lo utilice mientras conduce un vehículo o circula en bicicleta.
• Preste especial atención al tránsito de su alrededor cuando utilice los auriculares en exteriores. Correr el riesgo de provocar un accidente si no lo hace.
• Este producto tiene una batería incorporada y, por lo tanto, no deberá exponerse a un calor excesivo como el de la luz del sol, el fuego o similar.
• Este producto contiene una batería recargable no reemplazable. Si el usuario sustituye la batería, existe riesgo de explosión. El usuario no deben sustituir la batería.

• N'écoutez pas le son à un volume élevé pendant longtemps. N'utilisez pas le casque pendant que vous conduisez ou faites du vélo.
• Faites particulièrement attention à ce qui se passe autour de vous quand vous utilisez le casque à l'extérieur. Sinon, cela pourrait entraîner un accident.
• Ce produit contient une batterie excessive ne doit pas être exposé à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou quelque chose de similaire.
• Ce produit contient une batterie rechargeable, qui n'est pas remplaçable. Danger d'explosion si la batterie est remplacée par l'utilisateur. L'utilisateur ne doit pas remplacer la batterie lui-même.

• Vermijd langdurig luisteren met een hoog volume. Gebruik niet tijdens het rijden of fietsen.
• Let vooral goed op het verkeer en de omgeving wanneer u de hoofdtelefoon buitenshuis gebruikt. U zou anders ongelukken kunnen veroorzaken.
• Dit product heeft een ingebouwde batterij en dient derhalve niet te worden blootgesteld aan hitte van bijvoorbeeld de zon of een vuur.
• Dit product is voorzien van een oplaadbare batterij die niet kan worden vervangen. Er bestaat explosiegevaar als de batterij door de gebruiker wordt vervangen. Gebruiker mag de batterij niet zelf vervangen.

• Não escute com um volume alto durante um período prolongado. Não utilize enquanto conduz ou anda de bicicleta.
• Preste especial atenção ao trânsito ao seu redor quando utilizar os auscultadores na rua. Deixar de fazer isso poderá resultar (em um) num acidente.
• Este produto com uma bateria incorporada não deve ser exposto ao calor excessivo tal coordenado a raios solares, fogo ou algo